



**Экономический и
Социальный Совет**

Distr.: General
10 March 2003

Russian
Original: English

**Комиссия по предупреждению преступности
и уголовному правосудию**

Двенадцатая сессия

Вена, 13–22 мая 2003 года

Пункт 7 предварительной повестки дня*

**Использование и применение стандартов и норм Организации
Объединенных Наций в области предупреждения преступности
и уголовного правосудия**

**Стандарты и нормы в области предупреждения преступности
и уголовного правосудия**

Доклад Генерального секретаря

Addendum

**Доклад Совещания экспертов по применению стандартов и норм
Организации Объединенных Наций в области предупреждения
преступности и уголовного правосудия, состоявшегося
в Штадтшлайнинге, Австрия, 10–12 февраля 2003 года**

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–2	3
II. Рекомендации	3	4
III. Организация работы Совещания	4–10	10
A. Состав участников	8	11
B. Выборы должностных лиц	9	11
C. Утверждение повестки дня	10	11

* E/CN.15/2003/1.

IV.	Оценка прогресса в применении стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия на национальном и региональном уровнях.....	11–19	12
V.	Обзор действующей системы представления докладов о применении стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия	20–22	15
VI.	Формулирование конкретных предложений относительно применения в будущем стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия.....	23–39	16
Приложения			
I.	Список участников		24
II.	Материалы, представленные на Совещании		26

I. Введение

1. В разделе I своей резолюции 2002/15 от 24 июля 2002 года Экономический и Социальный Совет призвал Центр по международному предупреждению преступности Управления по контролю над наркотиками и предупреждению преступности (ныне называемого Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности), если это позволяют имеющиеся средства, продолжать оказывать техническую помощь и консультативные услуги государствам-членам, по их просьбе, в целях поддержки реформы уголовного правосудия, в том числе в рамках поддержания мира и постконфликтного восстановления, опираясь на стандарты и нормы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия; предложил также государствам-членам вносить добровольные взносы на осуществление проектов технического сотрудничества в области реформы уголовного правосудия; и предложил Центру по международному предупреждению преступности укрепить сотрудничество и координацию с другими соответствующими органами, особенно с институтами сети Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, в использовании и применении стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия с целью усиления взаимодополняемости и укрепления существующего взаимодействия в деле осуществления их соответствующих программ и укрепить связи по сотрудничеству с другими органами Организации Объединенных Наций и соответствующими межправительственными и неправительственными организациями; и просил Генерального секретаря, при условии наличия внебюджетных средств, созвать совещание группы экспертов для оценки достигнутых результатов и прогресса в применении существующих стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, обзора существующей системы представления докладов, оценки ожидаемых преимуществ от использования общесекторального подхода и подготовки конкретных предложений для рассмотрения Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двенадцатой сессии.

2. В соответствии с этим 10–12 февраля 2003 года в Штадтшлайнинге (Австрия) было проведено Совещание экспертов по применению стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия. Проведение Совещания стало возможным благодаря внебюджетным взносам от правительств Австрии, Германии и Канады.

II. Рекомендации

3. Совещание приняло следующие рекомендации для рассмотрения Комиссией:

Рекомендации в адрес Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию

1. Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию следует и далее уделять первоочередное внимание применению и формулированию стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия. Постоянный пункт повестки дня по вопросу об этих стандартах и нормах должен быть сохранен, и на его рассмотрение следует выделять достаточно времени и ресурсов.

2. Стандарты и нормы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, которые будут, возможно, приняты в дальнейшем, должны касаться главным образом новой практики в области предупреждения преступности или уголовного правосудия, с тем чтобы способствовать выработке подробных практических установок для использования заинтересованными государствами в решении конкретных задач.

3. В дополнение к действующим процедурам, касающимся проведения периодических обзоров применения отдельных стандартов и норм, Комиссии следует учредить механизм типа группы экспертов и/или специального докладчика для обеспечения их более широкого принятия и для вынесения в адрес Комиссии соответствующих рекомендаций.

4. В последующих циклах обзоров главное внимание следует уделять выявлению трудностей, встречающихся в процессе применения стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, возможным путям использования технической помощи в преодолении этих трудностей и наиболее целесообразным практическим методам предупреждения преступности и борьбы с ней.

5. В целях повышения уровня и результативности технического сотрудничества во всем мире должен быть организован взаимный обмен полученными данными и другой информацией, имея в виду общую задачу – содействие продвижению реформы уголовного правосудия в соответствии с применимыми стандартами и нормами Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия.

6. При осуществлении всего процесса проведения обзоров следует исходить из необходимости увязки его с главными программными приоритетами Организации Объединенных Наций, указанными в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций (резолюция 55/2 Генеральной Ассамблеи) и Венской декларации о преступности и правосудии: ответы на вызовы XXI века (резолюция 55/59 Генеральной Ассамблеи, приложение), включая укрепление верховенства закона,

надлежащее управление, устойчивое развитие и снижение уровня бедности.

7. В соответствии с программными приоритетами Организации Объединенных Наций Комиссии на каждой сессии следует стремиться сосредоточиваться на рассмотрении какого-то определенного "гнезда" стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия. Комиссия, возможно, пожелает изучить вариант, при котором на ее рассмотрение будут выноситься та или иная группа (гнездо) стандартов и норм и вопросы, касающиеся их применения в конкретных странах. Такой вариант представления материалов можно подготовить в сотрудничестве с учреждениями, входящими в сеть Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия.

8. При перестройке механизмов сбора информации Комиссии следует в рамках ресурсов, выделенных в текущем бюджете программы, изучить и выдвинуть предложение о концентрации усилий в процессе подготовки дальнейших обзоров на отдельных группах документов, которые могут найти наиболее широкое применение и являются наиболее актуальными для применения в ходе реформирования уголовного правосудия во всем мире, указав их в следующем порядке очередности и в следующей разбивке на группы, не забывая при этом, что во всех случаях должна находить отражение гендерная проблематика:

a) правосудие по делам несовершеннолетних и тюремная реформа, включая меры, альтернативные тюремному заключению, и реституционное правосудие;

b) поведение сотрудников правоприменительных органов и практических работников уголовной юстиции, включая честность судейского корпуса;

c) общественная безопасность и предупреждение преступности;

d) обращение с потерпевшими и свидетелями;

e) правовые, институциональные и практические механизмы международного сотрудничества (типовые договоры).

9. Комиссии следует просить государства-доноры, а также соответствующие межправительственные и неправительственные организации поддержать реформирование систем уголовного правосудия в странах, обратившихся с просьбой об оказании помощи, в соответствии со стандартами и нормами Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия. При этом Комиссия могла бы использовать услуги внесенных в соответствующий реестр национальных и региональных экспертов, которые могли бы, при наличии просьбы, оказывать техническую и консультативную помощь в отношении использования и применения отдельных стандартов и норм.

10. Комиссии следует призвать страны-доноры вносить финансовый вклад в Целевой фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию. Взносы должны направляться на проекты технического сотрудничества по практическому осуществлению и пропаганде стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, а также на проведение совещаний экспертов по определению приоритетных сфер разработки будущих стандартов и норм.

Рекомендации в адрес государств-членов и других субъектов

11. Каждому государству-члену следует рекомендовать назначить для контактов по крайней мере одно лицо, от которого можно было бы получать информацию, позволяющую анализировать действия соответствующего государства по применению стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия.

12. Государства-члены должны на национальном уровне создавать механизмы и обеспечивать ресурсы для содействия применению стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и мониторинга их применения.

13. Необходимо предпринимать целенаправленные усилия для получения от государственных директивных органов и руководящих органов системы уголовного правосудия обязательств в отношении применения стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия.

14. Государства-члены должны публиковать на местных языках, которыми пользуется их население, и распространять стандарты и нормы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия.

15. К стандартам и нормам Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия должен обеспечиваться беспрепятственный доступ, и они должны разъясняться общедоступным, понятным языком.

16. Государства-члены, финансовые учреждения и организации, занимающиеся вопросами развития, должны оказывать поддержку проектам, направленным на осуществление стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия.

17. Государства-члены, межправительственные и неправительственные организации, а также межрегиональные, региональные и национальные учреждения профессионального и общего образования должны оказывать энергичное содействие программам и проектам, способствующим дальнейшей реализации стандартов и норм Организации Объединенных

Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия.

18. Национальные учреждения и неправительственные организации должны включать в свои соответствующие программы профессиональной подготовки стандарты и нормы Организации Объединенных Наций.

Рекомендации в адрес Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

19. Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности следует особо учитывать в своей организационной структуре и проводимых им операциях важнейшую роль стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия.

20. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности должно оказывать государствам-членам, по их просьбе, помощь в применении стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, а также в разработке проектов.

21. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности должно стремиться к обеспечению того, чтобы соответствующие подразделения, действующие в Секретариате и на местах, в полной мере сознавали важность стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия для установления и поддержания законности.

22. Необходимо предпринимать особые целенаправленные усилия с целью поощрения должностных лиц, занятых в операциях по поддержанию мира и миростроительству, и их контрагентов к применению стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия.

23. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности должно выявить возможности для обмена данными и другой информацией о стандартах и нормах Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия с правительствами, а также с межправительственными и неправительственными организациями.

24. Информация о применении стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, представленная государствами-членами, должна распространяться Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности через интернет.

25. Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности следует поощрять финансовые учреждения, организации, занимающиеся вопросами развития, и неправительственные организации

к расширению их программ технической помощи в целях улучшения доступа к правосудию и законности.

26. Следует пересмотреть используемые Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности механизмы сбора информации, с тем чтобы привести их в соответствие с общими программными приоритетами Организации Объединенных Наций. Цель должна состоять в том, чтобы перестроить эти механизмы, придав им более комплексный, последовательный и функциональный характер, с тем чтобы собираемые данные и другая информация в большей степени соответствовали указанным приоритетам. Еще одна цель должна состоять в укреплении сотрудничества между респондентами как в сборе данных, так и в выполнении проектов технического сотрудничества.

27. В центре деятельности новых механизмов сбора информации должны стоять вопросы выявления трудностей, встречающихся в ходе применения вышеупомянутых стандартов и норм, а также определения наиболее целесообразных методов практической работы. В основу таких механизмов должны быть положены нынешние приоритеты Организации Объединенных Наций, если одиннадцатый Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, который должен состояться в 2005 году, не определит новые приоритеты.

28. С учетом этих приоритетов следует продумать концепцию новых механизмов сбора информации, а работу существующих механизмов пересмотреть по следующим параметрам:

a) стандарты и нормы, касающиеся соблюдения законности и прав человека при отправлении правосудия;

b) стандарты и нормы, касающиеся надлежащего управления, независимости судебных органов, а также безупречности поведения учреждений уголовной юстиции и их персонала;

c) стандарты и нормы, касающиеся в первую очередь предупреждения преступности, проблем потерпевших и гендерного равенства;

d) положения стандартов и норм, касающиеся правовых, институциональных и практических механизмов международного сотрудничества.

29. Пересмотр стандартов и норм Организации Объединенных Наций, касающихся в первую очередь смертной казни, следует проводить в соответствии с резолюцией 1995/57 Экономического и Социального Совета от 28 июля 1995 года, в которой Совет рекомендовал, чтобы в пятилетних докладах Генерального секретаря и впредь сообщалось об осуществлении мер, гарантирующих защиту прав тех, кому грозит смертная казнь.

30. Собирая информацию по вышеуказанным приоритетным областям, Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и

преступности должно также сосредоточить свои усилия на практических мерах, позволяющих определить их функциональную полезность для восстановления или поддержания законности, и при этом обращать особое внимание на положение в развивающихся странах, странах с переходной экономикой и на постконфликтные ситуации.

31. Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности следует продолжать изучение возможностей применения новых подходов и приемов при сборе информации с целью разработки еще более четких, простых и общесекторальных методов сбора такой информации.

32. Инструменты для проведения обзоров должны быть краткими, легкими для заполнения и понятными.

33. Генеральному секретарю предлагается привлекать к процессу пересмотра и составления инструментов для сбора данных и анализа собранной информации региональные учреждения, входящие в сеть Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия.

34. Следует разработать процедуры, в соответствии с которыми Генеральный секретарь, представляя доклады по вопросам применения стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, мог бы использовать не только иную соответствующую информацию, имеющуюся в Организации Объединенных Наций, но также знания и опыт специализированных учреждений, соответствующих межправительственных и неправительственных организаций и научных учреждений.

Рекомендации по вопросам профессиональной подготовки

35. Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности следует и далее подготавливать и выпускать руководства, учебные модули и пособия для использования при организации обучения по вопросам стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, проводить ограниченное число таких учебных курсов и семинаров-практикумов, а также координировать такую профессиональную подготовку с другими учреждениями Организации Объединенных Наций.

36. В составе Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности должен быть создан учебный отдел, и на профессиональную подготовку и ее координацию должны быть выделены соответствующие ресурсы.

37. К участию в планировании и проведении такой деятельности в области подготовки кадров следует в максимально возможной степени привлекать учреждения, входящие в сеть Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия.

38. Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в сотрудничестве с Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом по политическим вопросам Секретариата следует подготовить базовые учебные материалы для персонала сил, участвующих в операциях по поддержанию мира и миростроительству.

Рекомендации по вопросам технического сотрудничества

39. Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности следует составить реестры национальных и региональных экспертов, которые могли бы, по соответствующей просьбе, оказывать техническую и консультативную помощь в применении отдельных видов стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия. Такие реестры должны быть подготовлены по различным гнездам таких стандартов и норм.

40. Следует расширить спектр консультативных услуг, оказываемых Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в отношении стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия. Проекты должны оцениваться в свете собранной информации. В целях укрепления потенциала по выполнению проектов технической помощи при планировании на будущее должны учитываться извлеченные уроки.

41. По просьбе государств-членов должны разрабатываться проекты практического характера, в частности касающиеся услуг по оказанию поддержки потерпевшим и защите свидетелей, по вопросам реформы пенитенциарной системы и альтернатив тюремному заключению, правосудия в отношении несовершеннолетних и реституционного правосудия.

III. Организация работы Совещания

4. Состоялось четыре пленарных заседания. Три рабочие группы, возглавляемые каждая одним из трех заместителей Председателя, провели шесть заседаний.

5. В основу обсуждения на Совещании был положен справочный документ, подготовленный консультантом. На Совещании были также распространены материалы, подготовленные специалистами по различным аспектам рассматривавшегося вопроса. Перечень этих материалов приводится в приложении II.

6. Совещание открыл директор Центра по международному предупреждению преступности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности. Директор сделал краткий обзор последних событий, касавшихся стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, и подчеркнул их важность как инструментов, которые могут быть использованы для оказания помощи государствам в совершенствовании их национальной практики и гармонизации положений их законодательства. Он также подчеркнул их значение на национальном, региональном и международном уровнях как ориентира при реформировании систем уголовного

правосудия, как базы для подготовки региональных планов действий, акцентирующей внимание на наиболее целесообразных методах практической работы и расширяющей перспективы межгосударственного сотрудничества.

7. С приветственным словом к участникам Совещания обратился также посол Томас Штельцер, Постоянный представитель Австрии при Отделении Организации Объединенных Наций в Вене, который подчеркнул то большое значение, которое придает правительство его страны стандартам и нормам Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, особенно ввиду их тесной взаимосвязи с проблематикой прав человека. Участников Совещания приветствовал также директор Центра по вопросам мира в Штадтшлайнинге, Австрия, который кратко рассказал о задачах и текущей деятельности Центра.

A. Состав участников

8. В Совещании приняли участие 19 экспертов из 16 стран, а также наблюдатели от многих правительств и органов Организации Объединенных Наций и ассоциированных с ней региональных учреждений, других межправительственных и неправительственных организаций. Список участников приводится в приложении I.

B. Выборы должностных лиц

9. Путем аккламации были избраны следующие должностные лица:

<i>Председатель:</i>	Роланд Миклау (Австрия)
<i>Заместители Председателя:</i>	Педро Давид (Аргентина) Джозеф Этима (Уганда) Анджей Жеплиньски (Польша)
<i>Докладчик:</i>	Е Фэн (Китай)

C. Утверждение повестки дня

10. Совещание приняло следующую повестку дня:

1. Открытие Совещания.
2. Выборы должностных лиц.
3. Утверждение повестки дня.
4. Оценка прогресса, достигнутого в применении стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия на национальном и региональном уровнях: мнения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Центра по международному предупреждению преступности.
5. Обзор действующей системы представления докладов о применении стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия.
6. Формулирование конкретных предложений относительно применения в будущем стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия.
7. Утверждение доклада.

IV. Оценка прогресса в применении стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия на национальном и региональном уровнях

11. Участники Совещания отметили, что масштабная работа, проведенная Организацией Объединенных Наций, отдельными государствами-членами, а также различными межправительственными и неправительственными организациями, по обеспечению применения стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия не осталась незамеченной. На международном уровне некоторые принципы и положения, содержащиеся в этих стандартах и нормах, были включены в документы, имеющие обязательную юридическую силу. Например, ряд принципов, провозглашенных в Декларации основных принципов правосудия для жертв преступлений и злоупотребления властью (резолюция 40/34 Генеральной Ассамблеи, приложение), был инкорпорирован в Римский статут Международного уголовного суда¹, Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (резолюция 55/25 Генеральной Ассамблеи, приложение I) и в Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (резолюция 55/25 Генеральной Ассамблеи, приложение II). Минимальные стандартные правила обращения с заключенными² были взяты за основу при разработке Европейских пенитенциарных правил Совета Европы, которые, в свою очередь, были использованы в практике Европейского суда по правам человека.

12. Участники Совещания сошлись во мнении относительно того, что влияние, которое рассматриваемые стандарты и нормы оказывают на международном уровне, возможно, и велико, но оно не всегда заметно. Включение того или иного стандарта или той или иной нормы в какой-либо международно-правовой документ не уменьшает влияния такого стандарта или такой нормы, хотя они могут при этом оказаться как бы в тени принятого нового документа. Совещание отметило, что, как подчеркивалось Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию, действующие стандарты Организации Объединенных Наций должны рассматриваться по существу вне зависимости от разработки будущих международно-правовых документов в области уголовного правосудия³.

13. Участники Совещания отметили, что из-за различий в направленности возможного воздействия стандартов и норм Организации Объединенных Наций трудно определить, какие из этих стандартов и норм оказывают наибольшее влияние. Кроме того, по их мнению, одним из факторов, затрудняющих оценку применения этих стандартов и норм, является разнородность систем уголовного правосудия. В странах мира принимавшиеся стандарты и нормы в значительной мере отражали желательную практику. В результате можно предположить, что многие системы уголовного правосудия уже соответствовали тем стандартам и нормам, которые существовали на момент их формального введения. В силу этого в разных государствах потребность в их применении различна. Это не означает, однако, что в более развитых странах указанные стандарты и нормы непременно соблюдаются. По мнению участников Совещания, ни одно государство не должно

полагать, что его система уголовного правосудия достигла такого уровня развития, что оно уже ничего не может почерпнуть из сопоставления своей системы со стандартами и нормами Организации Объединенных Наций и с системами уголовного правосудия других государств.

14. Было отмечено, что для развивающихся стран и стран с переходной экономикой может оказаться полезным анализ структуры и функционирования их систем уголовного правосудия в свете стандартов и норм Организации Объединенных Наций. То же можно сказать и о странах, оказавшихся в постконфликтной ситуации. Например, опыт Боснии и Герцеговины и Тимор-Лешти подчеркивает важность противодействия организованной преступности и коррупции и восстановления верховенства закона в целом.

15. Участники Совещания отметили, что влияние стандартов и норм Организации Объединенных Наций заметно и в работе других ее органов. Например, различные специальные докладчики Комиссии по правам человека и ее Подкомиссии по поощрению и защите прав человека используют в своих исследованиях и докладах стандарты и нормы Организации Объединенных Наций. Комитет по правам человека, учрежденный на основании Международного пакта о гражданских и политических правах [резолюция 2200 А (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение], поручает различным специальным докладчикам рассматривать вопросы, касающиеся конкретных стандартов и норм (например, о независимости судебных органов), и исходит из действующих стандартов и норм при рассмотрении докладов отдельных стран и индивидуальных жалоб. Некоторые стандарты и нормы Организации Объединенных Наций были учтены при формулировании Конвенции о правах ребенка (резолюция 44/25 Генеральной Ассамблеи, приложение); кроме того, учрежденный согласно статье 43 этой Конвенции Комитет по правам ребенка активно занимается различными вопросами, связанными со стандартами правосудия в отношении несовершеннолетних. Участники Совещания отметили также, что были созданы определенные механизмы представления докладов в соответствии с конвенциями о правах человека, Конвенцией о правах ребенка, Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (резолюция 34/180 Генеральной Ассамблеи, приложение), Единой конвенцией о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года⁴, и Конвенцией Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года⁵.

16. Совещание отметило, что если давать оценку с точки зрения самой Организации Объединенных Наций, то во все возрастающих масштабах непосредственное применение ее стандартов и норм находит место в контексте проводимых операций по поддержанию мира и постконфликтного восстановления. Указывалось, что в усилиях по восстановлению реально функционирующей экономики, установлению свободной и справедливой политической системы, а также по созданию гражданского общества необходимо прежде всего обеспечить верховенство закона. Верховенство закона является важнейшим условием участия местного населения в работе системы правосудия. При этом нужно учитывать культуру и традиции социума. Внедряемые законы, нормы и стандарты правосудия должны не заменять, а дополнять эти культуру и традиции, если только не будет очевидно, что та или иная традиция наносит ущерб развитию данного социума или гармоничному сосуществованию его

членов. Участники Совещания подчеркивали ту роль, которую могут в этом плане играть стандарты и нормы Организации Объединенных Наций, и отмечали, что в этом направлении уже достигнут определенный прогресс. По мнению участников Совещания, продолжение и углубление такой работы – весьма серьезная задача, которая требует тщательного рассмотрения Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию.

17. По мнению участников Совещания, вышеприведенная точка зрения должна учитываться во всем спектре проблем, возникающих в ходе операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в различных странах мира. Совещание было проинформировано о том, что по состоянию на сентябрь 2002 года полномочиями по поддержанию закона и порядка в 28 странах мира тем или иным образом были наделены 44 359 военных наблюдателей, сотрудников гражданской полиции и военнослужащих из 90 стран⁶. У каждого из участников данных операций имеется свой, несколько отличающийся от других взгляд на то, что на практике представляет собой верховенство закона, и в еще большей степени различается их понимание содержания стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия (если тот или иной участник операции вообще знает о существовании этих стандартов и норм). Перед Секретариатом и, в частности, перед Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности стоит задача по решению этой проблемы практически целесообразным и эффективным образом.

18. Участники Совещания отмечали, что определенный прогресс в этом направлении уже достигнут. В августе 2002 года Межучрежденческая целевая группа Исполнительного комитета по вопросам мира и безопасности подготовила доклад, содержащий ряд рекомендаций, а также документ "Подборка данных об имеющихся экспертных и материальных ресурсах Организации Объединенных Наций в основных и смежных областях, касающихся проблем верховенства закона", где перечислялись уже сделанные и возможные вклады всех основных сторон, включая Центр по международному предупреждению преступности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности. Однако участники Совещания полагали, что Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности предстоит еще многое сделать, чтобы ввести в действие стандарты и нормы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия. Пока же нужно будет рассмотреть пути доведения указанных стандартов и норм до сведения широкой и разнообразной аудитории, имеющей отношение к проблематике уголовного правосудия, а на заключительном этапе – оценить их эффективность в деле соблюдения законности. Другой серьезной задачей является дальнейшее развертывание этой работы, что требует тщательного изучения Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию.

19. Участники Совещания пришли к выводу о том, что, несмотря на трудности, стандарты и нормы Организации Объединенных Наций оказали очевидное влияние.

V. Обзор действующей системы представления докладов о применении стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия

20. Было отмечено, что главным источником информации о применении стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия служат доклады, представляемые самими государствами-членами. Однако участники Совещания отметили, что государства-члены, похоже, не очень стремятся выполнять свое обязательство представлять Генеральному секретарю доклады о применении этих стандартов и норм. Как правило, на вербальные ноты Генерального секретаря с просьбой о представлении информации для целей отчетности поступает от 40 до 70 ответов государств-членов, и лишь на часть из них поступает более 100 ответов. Некоторые из этих ответов довольно лаконичны, и в них сообщается в основном о том, что система уголовного правосудия того или иного государства-члена функционирует в соответствии с тем или иным стандартом или нормой. Другие государства присылают подробные ответы, в которых сообщается, какие изменения были осуществлены. Кроме того, можно предположить, что представлять свои доклады склонны главным образом те государства, в которых данные стандарты и нормы применяются успешно. Следовательно, доклады могут создать обманчиво благоприятную картину того, насколько легко можно применять эти стандарты и нормы.

21. В ходе оценки путей и методов сбора и представления информации о применении стандартов и норм Организации Объединенных Наций отмечалось, что Генерального секретаря уже ранее просили, чтобы при подготовке таких докладов учитывались предложения, касающиеся применения данных стандартов и норм правительствами, а также другая соответствующая информация по этим вопросам, имеющаяся в системе Организации Объединенных Наций. При подготовке таких докладов Генеральный секретарь привлекает к сотрудничеству специализированные учреждения, а также соответствующие межправительственные и неправительственные организации. Доклады представляются Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию для рассмотрения и принятия, в случае необходимости, дальнейших решений. Отмечалось, что в прошлом высказывалась озабоченность по поводу механизмов представления докладов, малочисленности поступающих ответов и низкого качества некоторых из них, а также по поводу отсутствия эффективных процедур проверки (E/CN.15/1992/4/Add.4, пункт 14). Озабоченность высказывалась и в связи с тем, что часть ответов не представляет большого интереса с точки зрения надлежащей оценки работы Организации Объединенных Наций. Подготовка большого числа вопросников, написание ответов на них и анализ полученных результатов требуют довольно больших затрат времени. Участники Совещания признали, что существование упомянутых проблем может быть вызвано рядом причин. Различные респонденты могут использовать разные определения, которые, возможно, не соответствуют тому, что имели в виду авторы того или иного конкретного вопросника. В странах действуют не одинаковые порядок учета и структуры статистики, в результате чего количественные данные могут вводить в заблуждение. Подготовка надлежащего ответа могут препятствовать разного рода технические, административные и даже политические

проблемы. Наконец, по признанию практических работников как развитых, так и развивающихся стран, отсутствие надежных и достоверных показателей эффективности серьезно затрудняет оценку уровня проведения реформы уголовного правосудия. Однако разработка надежных и достоверных показателей эффективности требует большой исследовательской работы, которую далеко не все страны в состоянии проводить.

22. Было выражено общее мнение, что для повышения информированности о стандартах и нормах и для их соблюдения весьма важно иметь систему представления докладов о применении стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия.

VI. Формулирование конкретных предложений относительно применения в будущем стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия

23. Участники Совещания напомнили о важном значении резолюции 1992/22 Экономического и Социального Совета от 30 июля 1992 года, в разделе VII которой Совет постановил, что Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию следует включать в свою повестку дня постоянный пункт о действующих стандартах и нормах Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в том числе об их использовании и применении. По мнению участников Совещания, применению этих стандартов и норм в рамках системы Организации Объединенных Наций должно и впредь уделяться первоочередное внимание.

24. При рассмотрении ожидаемых преимуществ применения общесекторального подхода на Совещании было отмечено, что в период с 1996 по 2002 год Комиссия завершила один полный цикл оценок применения стандартов и норм Организации Объединенных Наций. По мнению участников, в будущем Комиссия должна сосредоточить внимание на том, как эти оценки могут усилить работу Организации Объединенных Наций в целом в соответствии с общими приоритетами, установленными Экономическим и Социальным Советом и Генеральной Ассамблеей. Особое внимание следует обратить на использование полученных оценок в целях укрепления деятельности Организации Объединенных Наций в области технического сотрудничества. Исходя из этого, были выдвинуты различные предложения о том, как определять наиболее целесообразные методы практической работы и потребности в технической помощи и каким образом можно использовать сами стандарты и нормы для содействия усилиям по оценке эффективности в связи с реформой уголовного правосудия.

25. Участники Совещания были информированы об обстоятельствах, препятствующих дальнейшему изучению того, как применяется каждый отдельный стандарт или норма. Было отмечено, что стандарты и нормы касаются одной и той же базовой темы, например исправительных учреждений и наказаний или правосудия по делам несовершеннолетних. Поэтому участники Совещания отдали предпочтение "гнездовому подходу", о котором говорится в докладе Генерального

секретаря двенадцатой сессии Комиссии (E/CN.15/2002/3, пункт 29). Участники Совещания были проинформированы о том, что такой "гнездовой подход" фактически уже применяется на практике, в частности Латиноамериканским институтом по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, а также одной из неправительственных организаций.

26. Участники Совещания пришли к общему мнению относительно того, что основой, опираясь на которую будут приниматься решения о предметном содержании и первоочередности гнезд вопросов, должны служить Декларация тысячелетия Организации Объединенных Наций и общие приоритеты, установленные в Программе Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия. Ныне действующие приоритеты были провозглашены в Венской декларации о преступности и правосудии: ответы на вызовы XXI века (резолюция 55/59 Генеральной Ассамблеи, приложение) и в планах действий по осуществлению Венской декларации (резолюция 56/261 Генеральной Ассамблеи, приложение).

27. Совещание приняло к сведению, что в различных подразделениях Секретариата, в том числе и в Управлении Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, уже действует ряд механизмов сбора информации, и подчеркнуло важность не только использования таких механизмов, но и обеспечения надлежащей координации их использования в рамках Секретариата.

28. При рассмотрении путей осуществления предложений Генерального секретаря о том, чтобы обязательства о представлении докладов были твердыми, четкими и более рациональными (E/CN.15/2002/3, пункт 29), участники Совещания обсудили возможность составления своего рода "дорожной карты" на следующий цикл оценок применения стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия. В связи с этим Совещание отметило, что можно определить четыре гнезда стандартов и норм. Было также отмечено, что, хотя распределение стандартов и норм по различным группам не может быть однозначным, поскольку те или иные элементы одного и того же документа могут быть увязаны с различными гнездами, Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию следует рассмотреть следующие возможности:

а) *Первое гнездо* – положения стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, касающиеся верховенства закона и прав человека при отправлении правосудия, – следует рассматривать в тесном сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Было решено, что в это гнездо входят пять "подгнезд", касающихся, соответственно, смертной казни, повторно задержанных и находящихся под стражей лиц, проблем потерпевших, реституционного правосудия и санкций, не предусматривающих лишения свободы, а также правосудия по делам несовершеннолетних. К этим пяти "подгнездам" были отнесены прежде всего следующие стандарты и нормы:

і) Стандарты и нормы, касающиеся прежде всего смертной казни:

а. Принципы эффективного предупреждения и расследования незаконных, произвольных и суммарных казней (резолюция 1989/65 Экономического и Социального Совета, приложение);

b. Резолюция 2857 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1971 года, озаглавленная "Смертная казнь";

c. Меры, гарантирующие защиту прав тех, кто приговорен к смертной казни (резолюция 1984/50 Совета, приложение);

d. Резолюция 1989/64 Совета от 24 мая 1989 года, озаглавленная "Осуществление мер, гарантирующих защиту прав тех, кто приговорен к смертной казни";

e. Резолюция 1990/29 Совета от 24 мая 1990 года, озаглавленная "Смертная казнь".

ii) Стандарты и нормы, касающиеся прежде всего лиц, находящихся под стражей:

a. Минимальные стандартные правила обращения с заключенными²;

b. Свод принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме (резолюция 43/173 Ассамблеи, приложение);

c. Процедуры эффективного выполнения Минимальных стандартных правил обращения с заключенными (резолюция 1984/47 Совета, приложение);

d. Основные принципы обращения с заключенными (резолюция 45/111 Ассамблеи, приложение);

e. Кампальская декларация об условиях содержания в тюрьмах Африки (резолюция 1997/36 Совета, приложение).

iii) Стандарты и нормы, касающиеся прежде всего проблем потерпевших:

a. Декларация основных принципов правосудия для жертв преступлений и злоупотребления властью (резолюция 40/34 Ассамблеи, приложение);

b. Резолюция 1989/57 Совета от 24 мая 1989 года, озаглавленная "Осуществление Декларации основных принципов правосудия для жертв преступлений и злоупотребления властью";

c. Резолюция 1990/22 Совета от 24 мая 1990 года, озаглавленная "Жертвы преступлений и злоупотребления властью".

iv) Стандарты и нормы, касающиеся прежде всего реституционного правосудия и санкций, не связанных с тюремным заключением:

a. Основные принципы применения программ реституционного правосудия в вопросах уголовного правосудия (резолюция 2002/12 Совета, приложение);

b. Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций в отношении мер, не связанных с тюремным заключением (Токийские правила) (резолюция 45/110 Ассамблеи, приложение).

v) Стандарты и нормы, касающиеся прежде всего проблем правосудия в отношении несовершеннолетних:

a. Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила) (резолюция 40/33 Ассамблеи, приложение);

b. Резолюция 1989/66 Совета от 24 мая 1989 года, озаглавленная "Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила)";

c. Руководящие принципы Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские руководящие принципы) (резолюция 45/112 Ассамблеи, приложение);

d. Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы (резолюция 45/113 Ассамблеи, приложение);

e. Руководящие принципы в отношении действий в интересах детей в системе уголовного правосудия (резолюция 1997/30 Совета, приложение).

b) *Второе гнездо* состоит из положений стандартов и норм, касающихся надлежащего управления, независимости судебных органов и честности работников уголовного правосудия. Было решено, что в эту группу входят два "подгнезда", касающиеся, соответственно, поведения должностных лиц и предупреждения преступности. К этим двум "подгнездам" были отнесены прежде всего следующие стандарты и нормы:

i) Стандарты и нормы, касающиеся прежде всего поведения должностных лиц:

a. Кодекс поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка (резолюция 34/169 Ассамблеи, приложение);

b. Руководящие принципы для эффективного осуществления Кодекса поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка (резолюция 1989/61 Совета, приложение);

c. Основные принципы применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка⁷;

d. Руководящие принципы, касающиеся роли лиц, осуществляющих судебное преследование⁸;

e. Декларация Организации Объединенных Наций о борьбе с коррупцией и взяточничеством в международных коммерческих операциях (резолюция 51/191 Ассамблеи, приложение);

f. Международный кодекс поведения государственных должностных лиц (резолюция 51/59 Ассамблеи, приложение);

g. Основные принципы, касающиеся роли юристов⁹;

h. Основные принципы, касающиеся независимости судебных органов¹⁰;

i. Процедуры эффективного осуществления Основных принципов независимости судебных органов (резолюция 1989/60 Совета, приложение);

j. Принципы медицинской этики, относящиеся к роли работников здравоохранения, в особенности врачей, в защите заключенных или задержанных лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (резолюция 37/194 Ассамблеи, приложение).

ii) Стандарты и нормы, касающиеся прежде всего предупреждения преступности:

a. Руководящие принципы для сотрудничества и технической помощи в области борьбы с преступностью в городах (резолюция 1995/9 Совета, приложение);

b. Декларация Организации Объединенных Наций о преступности и общественной безопасности (резолюция 51/60 Ассамблеи, приложение);

c. Руководящие принципы для предупреждения преступности (резолюция 2002/13 Совета, приложение);

d. Руководящие принципы для предупреждения организованной преступности и борьбы с ней¹¹;

e. Меры по борьбе с международным терроризмом¹².

c) *Третье гнездо* состоит из положений стандартов и норм, касающихся гендерного равноправия, и его следует рассматривать в тесном сотрудничестве с Отделом по улучшению положения женщин. В соответствии с Венской декларацией в центре внимания должны находиться особые потребности женщин – практикующих работников органов уголовного правосудия, потерпевших, заключенных и правонарушителей. К этому гнезду были отнесены прежде всего следующие стандарт и норма: Типовые стратегии и практические меры по искоренению насилия в отношении женщин в области предупреждения преступности и уголовного правосудия.

d) *Четвертое гнездо* можно будет рассмотреть в дальнейшем, а именно положения стандартов и норм, которые касаются правовых, институциональных и практических механизмов международного сотрудничества. К этому гнезду были отнесены прежде всего следующие типовые договоры:

i) Типовой договор о выдаче (резолюция 45/116 Ассамблеи, приложение);

ii) Типовой договор о взаимной помощи в области уголовного правосудия (резолюция 45/117 Ассамблеи, приложение);

iii) Типовой договор о передаче уголовного судопроизводства (резолюция 45/118 Ассамблеи, приложение);

iv) Типовое соглашение о передаче заключенных-иностранцев и рекомендации в отношении обращения с заключенными-иностранцами¹³;

v) Типовой договор о предупреждении преступлений, связанных с посягательством на культурное наследие народов в форме движимого имущества¹⁴;

vi) Типовой договор о передаче надзора за правонарушителями, которые были условно осуждены или условно освобождены (резолюция 45/119 Ассамблеи, приложение);

vii) Типовой двусторонний договор о возвращении угнанных или похищенных транспортных средств (резолюция 1997/29 Совета, приложение II).

29. Совещание было проинформировано о том, что Секретариат уже сотрудничает с Европейским институтом по предупреждению преступности и борьбе с ней, ассоциированным с Организацией Объединенных Наций, в подготовке для рассмотрения Комиссией нового инструмента для обследования с целью сбора информации по одному приоритетному вопросу, а именно по вопросу правосудия в отношении несовершеннолетних и реформы пенитенциарной системы, включая альтернативы тюремному заключению и реституционное правосудие.

30. Участники Совещания обсудили вопрос о том, как побудить государства откликаться на вербальные ноты с просьбой представить информацию о применении стандартов и норм, особенно учитывая то обстоятельство, что государства юридически не обязаны представлять такие доклады и что введение такой обязанности не предвидится. Совещание пришло к заключению о том, что следует просить Генерального секретаря, по мере необходимости, повторно запрашивать соответствующую информацию у государств-членов. В то же время следует уделить внимание рассмотрению способов повышения мотивации государств в плане реагирования на такие запросы.

31. Участники Совещания пришли к единодушному мнению, что для этого процесс представления докладов о применении стандартов и норм следует в максимально возможной степени упростить. Отмечалось, что в период представления докладов с 1996 по 2002 год Генеральный секретарь стремился добиться того, чтобы различные вопросники были как можно более удобными для пользователей. На многие вопросы можно было отвечать, просто проставив отметку в соответствующей клеточке вопросника, а на часть вопросов можно было давать сравнительно краткие ответы (приведя, например, соответствующие цифровые данные). Число вопросов, требовавших развернутых письменных ответов, было сведено к минимуму. По мнению участников Совещания, такой подход нужно сохранить и при проведении дальнейших обзоров.

32. Было выражено общее мнение, что государствам-членам следует напомнить о том, что их ответы могут оказаться полезными с разных точек зрения. Имеющийся у них опыт применения стандартов и норм может послужить основой для разработки наиболее целесообразных методов практической деятельности по предупреждению различных видов преступлений и борьбе с ними и тем самым содействовать повышению уровня и результативности технического сотрудничества в других странах. А в тех случаях, когда то или иное государство-член испытывает трудности в применении стандартов и норм, другим государствам, находящимся в аналогичном положении, будет полезно узнать, как можно такие трудности преодолеть. Если эти трудности преодолеть не удастся, то их выявление

может помочь государству в формулировании просьбы об оказании технической помощи.

33. Участники Совещания обсудили вопрос о том, как можно обеспечить достоверность информации, представляемой государствами-членами. Была высказана рекомендация, что каждое государство-член, возможно, пожелает назначить для контактов соответствующее лицо, к которому Генеральный секретарь мог бы обращаться за дополнительной информацией. Доступ к представленной информации можно было бы также обеспечить через интернет.

34. Был высказан ряд предложений в отношении дополнительных источников информации. Подчеркивалось важное значение использования знаний и опыта институтов, входящих в сеть Программы Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию. Кроме того, было указано, что можно было бы рассмотреть вопрос о назначении специальных докладчиков по регионам, таких, например, как Специальный докладчик по вопросу об условиях содержания в тюрьмах Африки Африканской комиссии по правам человека и народов.

35. В числе других потенциальных источников дополнительной информации участники Совещания называли научно-исследовательские институты, соответствующие межправительственные и неправительственные организации, независимые национальные органы мониторинга и сеть координационных центров. Можно было бы рассмотреть вопрос о создании сети Организации Объединенных Наций по применению стандартов и норм.

36. Участники Совещания подчеркивали также важное значение и иных механизмов содействия применению стандартов и норм, в том числе более тесного сотрудничества с другими соответствующими органами Организации Объединенных Наций и другими межправительственными и неправительственными организациями; распространения текстов стандартов и норм, а также докладов об их применении; разработки более подробных стандартов и норм, а также руководящих принципов их применения.

37. Обсуждалась возможность разработки новых стандартов и норм в области предупреждения преступности и уголовного правосудия. Представитель Международного бюро по правам детей сообщил участникам Совещания о том, что разработаны руководящие принципы, касающиеся правосудия для детей – жертв и свидетелей преступлений, в качестве средства содействия осуществлению действующих стандартов и норм Организации Объединенных Наций в этой области. Наблюдатель от организации "Международная тюремная реформа" проинформировал Совещание о выдвинутой сотрудниками администраций исправительных учреждений различных регионов инициативе по подготовке проекта хартии основных прав заключенных. Как было указано, ввиду того что одиннадцатый Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию состоится спустя пятьдесят лет после принятия первого стандарта Организации Объединенных Наций – Минимальных стандартных правил обращения с заключенными, – этот Конгресс был бы подходящим форумом для принятия такой хартии.

38. Обсуждая вопрос о предоставлении технической помощи, участники Совещания обратили внимание на важность определения на международном,

региональном и субрегиональном уровнях групп экспертов, которые могли бы оказывать помощь государствам-членам по просьбе последних, а также на роль и вклад соответствующих межправительственных и неправительственных организаций в деле применения стандартов и норм.

39. На Совещании также отмечалось, что усилия по оказанию технической помощи можно и следовало бы дополнить путем издания руководств и пособий, в которых подробно разъяснялись бы возможные пути применения стандартов и норм в различных обстоятельствах и содержалась бы информация о наиболее целесообразной практике.

Примечания

- ¹ *Официальные отчеты Дипломатической конференции полномочных представителей под эгидой Организации Объединенных Наций по учреждению международного уголовного суда, Рим, 15 июня – 17 июля 1998 года, том I: Заключительные документы* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.I.5), раздел A, статья 68.
- ² См. *Первый Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Женева, 22 августа – 3 сентября 1955 года: доклад, подготовленный Секретариатом* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 1956.IV.4, приложение I.A).
- ³ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, Дополнение № 10, 2002 и corrigendum* (E/2002/30 и Согг.1), пункт 53.
- ⁴ United Nations, *Theaty Series*, vol. 976, No. 14152.
- ⁵ *Официальные отчеты Конференции Организации Объединенных Наций для принятия Конвенции о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ, Вена, 25 ноября – 20 декабря 1988 года, том I* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.94.XI.5).
- ⁶ United Nations, Department of Public Information, "UN peace operations: year in review", December 2002, p. 14.
- ⁷ *Восьмой Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Гавана, 27 августа – 7 сентября 1990 года: доклад, подготовленный Секретариатом* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.91.IV.2), глава I, раздел В.2, приложение.
- ⁸ Там же, глава I, раздел С.26, приложение.
- ⁹ Там же, раздел В.3, приложение.
- ¹⁰ *Седьмой Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Милан, 26 августа – 6 сентября 1985 года: доклад, подготовленный Секретариатом* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.IV.1), глава I, раздел D.2, приложение.
- ¹¹ *Восьмой Конгресс Организации Объединенных Наций...*, глава I, раздел С.24, приложение.
- ¹² Там же, раздел С.25, приложение.
- ¹³ *Седьмой Конгресс Организации Объединенных Наций...*, глава I, раздел D.1, приложения I и II.
- ¹⁴ *Восьмой Конгресс Организации Объединенных Наций...*, глава I, раздел В.1, приложение.

Приложение I

Список участников

Эксперты

Отто Бёнке (Германия)
Такаси Ватанабе (Япония)
Педро Давид (Аргентина)
Анджей Жеплиньски (Польша)
Дирк ван Зюль Смит (Южная Африка)
Матти Йоутсен (Финляндия)
Роджер Кларк (Новая Зеландия)
Жулиита Лемгрубер (Бразилия)
Роланд Миклау (Австрия)
Валентин Михайлов (Российская Федерация)
Камудони И. Ньясулу (Малави)
Джей Олбаниз (Соединенные Штаты Америки)
Хайрия Сиерчич-Колич (Босния и Герцеговина)
Джухтарат Уа-Амноэй (Таиланд)
Е Фэн (Китай)
Энтони Хэрриот (Ямайка)
Джозеф А. Этима (Уганда)

Наблюдатели от принимающей страны:

Ханс Й. Алмослехнер, Второй секретарь, Постоянное представительство Австрии при Отделении Организации Объединенных Наций в Вене
Александр Войда, Первый секретарь, Постоянное представительство Австрии при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве
Валери Кюрле, Постоянное представительство Австрии при Отделении Организации Объединенных Наций в Вене
Габриэле Лойдль, Министерство внутренних дел, Австрия
Арнольд Тругер, Исполнительный директор, Центр по вопросам мира в Штадтшлайнинге, Австрия
Томас Штельцер, Посол, Постоянное представительство Австрии при Отделении Организации Объединенных Наций в Вене

Наблюдатели от других государств:

Н.С. Мемела, Первый секретарь, Постоянное представительство Южной Африки при Отделении Организации Объединенных Наций в Вене

Организации системы Организации Объединенных Наций

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

Сеть Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия

Африканский институт по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями

Европейский институт по предупреждению преступности и борьбе с ней, ассоциированный с Организацией Объединенных Наций

Латиноамериканский институт по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями

Международный центр по реформе уголовного права и политике в области уголовного правосудия

Межправительственные организации

Европейский союз

Канцелярия Высокого представителя, Босния и Герцеговина

Международный комитет Красного Креста

Неправительственные организации

Всемирное общество виктимологии

"Международная амнистия"

"Международная тюремная реформа"

Международное бюро по правам детей

"Помощь потерпевшим"

Фонд по предупреждению преступности стран Азии

Приложение II

Материалы, представленные на Совещании

Материалы, подготовленные экспертами

1. Jay Albanese, "United Nations standards and norms and their impact on criminal justice policy and practice"
2. Otto Bönke, "Criminal policy in the process of reform: review of juvenile and restorative justice as examples of the applications of United Nations and European standards and norms in Germany"
3. Pedro David, "Technical cooperation in strengthening the rule of law in Latin America: applicability of United Nations standards and norms in crime prevention and criminal justice to facilitating access to justice"
4. Joseph A.A. Etima, "The application of the United Nations standards and norms in crime prevention and criminal justice: administration of justice in Uganda (the sector-wide approach)"
5. Ye Feng, "The measures of enactment and implementation of United Nations standards and norms in crime prevention and criminal justice"
6. Anthony Harriott, "Police and society in the Caribbean: the application of United Nations standards for law enforcement"
7. Matti Joutsen, "The application of United Nations standards and norms in crime prevention and criminal justice"
8. Julita Lemgruber, "Drugs, arms, poverty and governability: a Brazilian city in the 21st century"
9. V. Mikhailov, "United Nations standard rules for the treatment of prisoners: a tool for reforming Russian Federation penal law"
10. Roland Miklau, "The plan of action for the implementation of the Vienna Declaration on Crime and Justice: Meeting the Challenges of the Twenty-first Century; United Nations standards and norms in crime prevention and criminal justice as a tool for meeting the objectives of the Declaration"
11. Kamudoni I. Nyasulu, "Kosovo: rule of law at a watershed"
12. Hajrija Sijercic-Colic, "The criminal justice system of Bosnia and Herzegovina in the process of reform: lessons learned from the application of United Nations standards and norms in crime prevention and criminal justice"
13. Jutharat Ua-Amnoey and Kittipong Kittayarak, "New community-based treatment measures and criminal justice reform in Thailand"

Другие материалы

Amnesty International, "The role of UN standards and norms in the fight for human rights"

Kauko Aromaa, "Reporting on the crime situation and trends: HEUNI experiences of operationalizing data and information from the UN crime trends and criminal justice surveys"

Elias Carranza, "Prison overcrowding as an obstacle to the application of the United Nations standards on penitentiary systems"

John P. Dussich, "On behalf of victims of crime and abuse of power"

Purév Erdenebayar, "Application of the United Nations standards and norms in law enforcement: training experience of the International Committee of the Red Cross"

James Farsedakis, "The European Union and its activities in Europe with regard to training of judges: applying European and United Nations principles in practice"

Curt Griffiths, "Implementing international standards in corrections: challenges, strategies, and outcomes"

Irene Melup, "UN crime and justice-related standards and norms: an integrated approach and framework for future action"

Ahmed Othmani, "Alternatives to imprisonment as a global policy tool in criminal justice reform: how to increase public support for their implementation?"

Bilijana Potparič, "The rule of law in post-conflict recovery in Bosnia and Herzegovina: United Nations and European criminal policy standards for the treatment of offenders and victims in the work of the Office of the High Representative"

Jolanta Redo, "Poverty alleviation and the work of Asia Crime Prevention Foundation in the context of United Nations standards and norms"

Nicolas Roggo, "The Standard Minimum Rules for the Treatment of Prisoners: the experience of the International Committee of the Red Cross in monitoring the treatment of inmates"

N. Masamba Sita, "Prisons in Africa: statistics, health situation, main problems and good practices"

Arno Truger, "Work of the Peace Center in the application of United Nations standards and norms"

Eduardo Vetere, "United Nations standards and norms in crime prevention and criminal justice"